

Development and Readability of the Center for Early Literacy Learning Parent Practice Guides

Carl J. Dunst
Diana Meter
Carol M. Trivette
Tracy L. Masiello

The readability of the *Center for Early Literacy Learning* parent practice guides was assessed by nine readability formulae. The practice guides were all found to be written, on average, at a 5th to 6th grade level. The reader ages of the practice guides were all between 10 and 11 years. Analyses of the reading ease of the practice guides showed that they were considered *fairly easy* to *very easy* to read. The practice guides therefore were considered user-friendly and readable by adults who have completed at least elementary school.

This *CELLpaper* includes descriptions of both the development of the *Center for Early Literacy Learning (CELL)* parent practice guides and the results of analyses of the readability of the practice guides. The major aims of *CELL* are to: (1) synthesize research evidence on effective early literacy learning practices, (2) develop evidence-based practices from this research, (3) implement and evaluate the use of the practices, and (4) conduct both general and specialized technical assistance promoting the adoption and use of the *CELL* practices. *CELL* is an early childhood technical assistance center funded by the U.S. Department of Education, Office of Special Education Programs.

CELL staff are developing practice guides in multiple formats (paper, DVDs, Power Point, Podcasts, etc.) for both parents and practitioners. The practice guides include practices for infants, toddlers, and preschoolers birth to age six. Three types of practice guides are being developed: Universal practice guides that can be used with any child, practice guides with adaptations to make it easier for young children with disabilities to participate in literacy activities, and spe-

cialized practice guides for young children with specific types of disabilities. In addition to being prepared in English, many of the practice guides are being translated into Spanish.

The practice guides are formatted in a similar manner to make it easy for users to understand their purpose, content, and intended outcomes. Each practice guide includes a brief description of the practice, examples of what the practice looks like when it is implemented, suggestions for how the practice might be used, procedures for evaluating the effects of the practice, and vignettes illustrating parents or practitioners implementing the practices. The consistency in how the practice guides are prepared is intended to promote familiarity with and use of the practice guides in the ways intended (Cohen & Snowden, 2008).

The practice guides all have a common set of evidence-based features as well as evidence-based characteristics specific to the particular literacy area or domain constituting the focus of a practice (e.g., Dunst & Gorman, 2009; Dunst, Trivette, & Hamby, 2007; Trivette & Dunst, 2007b). The common features are: (1) interest-based child learning activities and opportunities (Laakso, Poikkeus, Eklund, & Lyytinen, 2004; Ortiz, Stowe, & Arnold, 2001; Pruden, Hirsh-Pasek, Golinkoff, & Hennon, 2006), (2) active child participation in the learning activities or opportunities (Newman, 1996; Rogoff, Mosier, Mistry, & Göncü, 1993; Trivette & Dunst, 2007a), (3) learning opportunities that occur as part of everyday activities and routines (Gallimore & Goldenberg, 1993; Hall, 2000; Neuman, 2000), and the use of responsive teaching procedures for supporting and encouraging early child literacy learning (Evans, Moretti, Shaw, & Fox, 2003; Kaiser, Hemmeter, Ostrosky, Fischer, Yoder, & Keefer, 1996;

CELLpapers is a publication of the Center for Early Literacy Learning (CELL) funded by the U.S. Department of Education, Office of Special Education Programs (Grant #H326B060010). CELL is a collaboration among the Orelena Hawks Puckett Institute, the American Institutes for Research, the PACER Center, and the A.J. Pappanikou Center for Developmental Disabilities at the University of Connecticut Health Center. Copyright © 2010. Orelena Hawks Puckett Institute. All rights reserved.

Paavola, Kempainen, Kumpulainen, Moilanen, & Ebeling, 2006). To the extent possible and appropriate, these elements are all embedded into the practice guides by the ways the practices are described and illustrated.

The practice guides are organized in seven categories corresponding to the literacy domains constituting the focus of *CELL* (Dunst, Trivette, Masiello, Roper, & Robyak, 2006). The categories are: Literacy-rich environments and experiences, alphabet awareness and knowledge, print awareness, written language, text comprehension, sound and phonological awareness, communication and oral language, and listening comprehension. There are multiple practices in each of those areas except alphabet awareness for infants. Both the parent and practitioner practice guides can be viewed on the *CELL* website www.earlyliteracylearning.org.

This *CELL* paper presents the results of the readability analyses of the parent practice guides. The most read material worldwide is written at a 9th grade level (Impact Information, 2005). The versions of the parent practice guides on the *CELL* website were written, revised, and rewritten to ensure the readability of the practice guides was below a 9th grade level. The lower the reading level of a document, the more likely it will be read (DuBay, 2007), and the more familiar a reader is with a document, the more likely it will be understood and its content used (Cohen & Snowden, 2008).

METHOD

Procedure

Each practice guide was analyzed using nine readability formulae that use word familiarity and different syllable, word, and sentence counts for determining the reading level of a document (Anderson, 1981; Bjornsson, 1983; Bormuth, 1969; Carver, 1985; Chall & Dale, 1995; Fry, 1977; Harris

& Jacobson, 1982; Kincaid, Fishburne, Rogers, & Chissom, 1975; Raygor, 1977). The different readability formulae produce a grade level, reader age, or reading ease index, or a combination of these three measures. The readability formulae and measures are listed in Table 1. The readability measures are ones most applicable to documents similar to the practice guides. The analyses were performed using the Oleander (2009) *ReadabilityStudio* software package.

The readability formulae yielding grade levels do so using the metrics indicated on Table 1. The same is the case for calculating reader ages. For example, the *New Dale-Chall Test* (Chall & Dale, 1995) uses word familiarity and sentence length to obtain both a grade level and reader age. The formulae for computing reading ease indices each calculate a score that is interpreted using tables provided by the software. *The Flesch Reading Ease Test* (Flesch, 1979), for example, computes a score ranging from zero to 100, where the higher the score, the easier the readability of a document. A score between 60 and 69 is considered average, and a score between 70 and 79 indicates that a document is *fairly easy* to read.

Analysis

An average grade level and reader age, and the 95% confidence intervals for the averages, were computed for determining the readability of the practice guides. Average grade level and reader ages were computed for each set of practice guides (infant, toddler, preschool). The average reading ease indices and 95% confidence interval for the averages were determined separately from each formula since each measure is scored differently. The main focus of analysis was the extent to which the grade levels of the practice guides were at or below a 9th grade level. The main analysis was supplemented by the results from the reader ages and reading ease indices analyses.

Table 1
Formulae and Measures for Evaluating the Readability of the CELL Parent Practice Guides

Readability Formulae	Readability Metric					Readability Measure		
	Syllable Count	Sentence Length	Sentence Count	Word Familiarity	Word Length	Grade Level	Reader Age	Reading Index
<i>Flesch-Kincaid</i>	X	X				X	X	
<i>Flesch Reading Ease Test</i>	X	X						X
<i>Fry Test</i>	X		X			X	X	
<i>LIX Test</i>		X			X	X	X	X
<i>New Dale-Chall Test</i>		X		X		X	X	
<i>Raygor Estimate</i>			X		X	X	X	
<i>Reading Power Test</i>		X		X	X	X	X	X
<i>RIX Test</i>			X		X	X	X	X
<i>Wide Range Readability Test</i>		X		X		X	X	

RESULTS

Grade Level

Figure 1 shows the means and 95% confidence intervals for the grade levels of the three sets of practice guides. All the practice guides are written, on average, at a 5th to 6th grade level. The 95% confidence intervals for the average scores shows that nearly all the practice guides are written below a 6th grade level.

Examination of the individual formulae results showed that the grade levels ranged between 4 and 6. For example, the results for the *New Dale-Chall Test* (Chall & Dale, 1995), one of the most widely used readability measures, yielded an average grade level of 3.74 (95% CI = 3.60-3.88) for all the practice guides. The grade levels for all the practice guides are at least three grades below the grade level (9th) of the most widely read material worldwide (DuBay, 2007; Impact Information, 2005).

Reader Age

The mean reader ages for the practice guides are shown in Figure 2. The ages were all between 10 and 11 years, and the 95% confidence intervals for the averages show that nearly all the practice guides have reader ages less than 11 years. The individual formulae results showed the reader ages of the practice guides ranged between 9 and 12. The *New Dale-Chall Test* (Chall & Dale, 1995) results showed that the average reader age was 9.23 (95% CI = 9.09-9.37). Most adults who have completed at least elementary school would therefore be able to read the practice guides with little difficulty.

Reading Ease

The results from the four reading ease measures showed that the practice guides are *fairly easy* to *very easy* to read. Figure 3 shows the reading ease scores for the *Flesch Reading Ease Indices* (Flesch, 1979). The averages and the 95% confidence intervals are well above the score (70) recommended for most reading material.

DISCUSSION

Findings showed that the *CELL* parent practice guides are written at grade levels making them readable to most adult readers. These results, together with findings from social validity studies of the practice guides, indicate they are both user friendly (Dunst, Trivette, Gorman, & Hamby, 2010; Trivette, Dunst, Masiello, Gorman, & Hamby, 2009) and are written in ways recommended by adult literacy experts (e.g., Cohen & Snowden, 2008; DuBay, 2007).

Although the parent practice guides are intended to be used by practitioners with parents, many parent use the practice guides without professional input or guidance (Trivette, Dunst, Masiello, Gorman, & Hamby, 2009). For that reason,

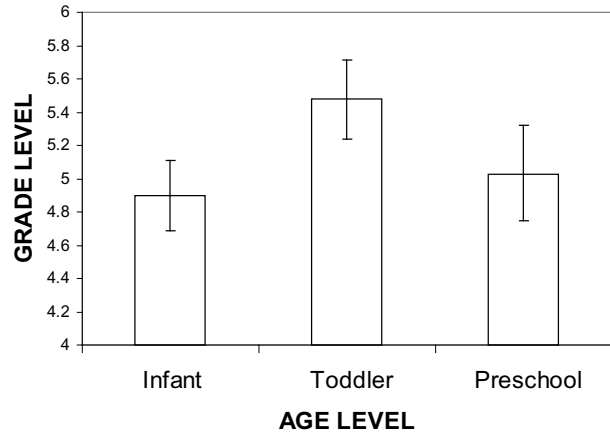


Figure 1. Average grade level and 95% confidence intervals for the three sets of parent practice guides.

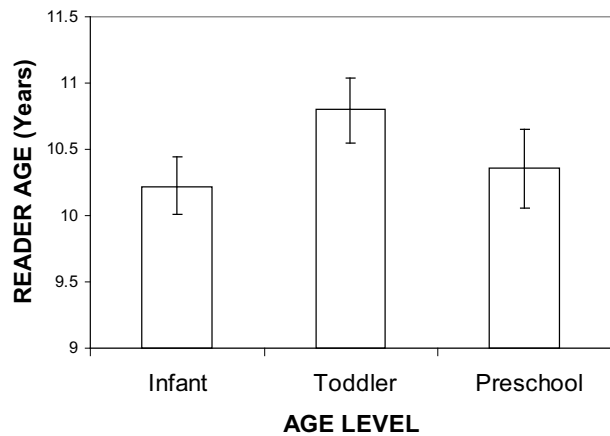


Figure 2. Average reader age and 95% confidence interval for the parent practice guides.

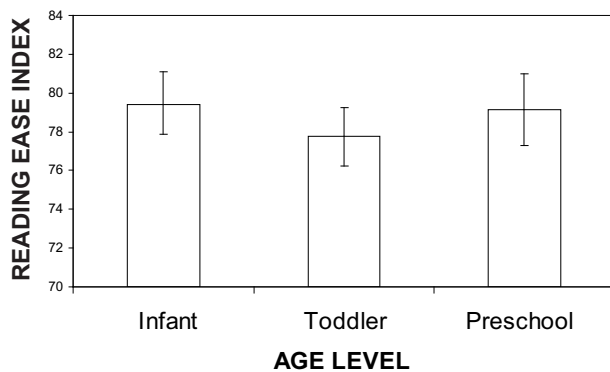


Figure 3. Average Flesch Reading Ease Indices and 95% confidence intervals for the parent practice guides. (NOTE. A Score of 70 or higher is considered the benchmark for a written document to be easy to read.)

establishing the readability of the practice guides was considered a necessary step in the overall design, development, and use of the practice guides. To the extent that it was possible,

the practice guides were written in plain English (DuBay, 2007) with a minimum of jargon and technical or professional language. The practice guides were also prepared using a format that we previously found effective for promoting adoption and use of evidence-based practices (e.g., Dunst, Pace, & Hamby, 2007; Trivette, Dunst, Hamby, & Pace, 2007). These factors as well as others (e.g., social validity) would therefore make the practice guides user-friendly to most parents.

AUTHORS

Carl J. Dunst, Ph.D., is Co-Director of the Orelena Hawks Puckett Institute and Co-Principal Investigator of CELL. Diana Meter, B. A., is a Research Assistant at the Puckett Institute. Carol M. Trivette, Ph.D., is Co-Director of the Puckett Institute and Co-Principal Investigator of CELL. Tracy L. Masiello, Ph.D., is a Research Associate at the Puckett Institute.

REFERENCES

- Anderson, J. (1981, August). *Analysing the readability of English and non-English texts in the classroom with Lix*. Paper presented at the annual meeting of the Australian Reading Association, Darwin, Australia. (ERIC Document Reproduction Services No. ED207022).
- Bjornsson, C. H. (1983). Readability of newspapers in 11 languages. *Reading Research Quarterly*, 18, 480-497.
- Bormuth, J. R. (1969). *Development of readability analyses* (Final Report No. 7-0052). Chicago: University of Chicago.
- Carver, R. P. (1985). Measuring readability using DRP units. *Journal of Reading Behavior*, 17, 303-316.
- Chall, J. S., & Dale, E. (1995). *Readability revisited: The new Dale-Chall Readability Formula*. Cambridge, MA: Brookline Books.
- Cohen, D. J., & Snowden, J. L. (2008). The relations between document familiarity, frequency, and prevalence and document literacy performance among adult readers. *Reading Research Quarterly*, 43, 9-26.
- DuBay, W. H. (2007). *Smart language: Readers, readability, and the grading of text*. Costa Mesa, CA: Impact Information.
- Dunst, C. J., & Gorman, E. (2009). Development of infant and toddler mark making and scribbling. *CELLreviews*, 2(2), 1-16.
- Dunst, C. J., Pace, J., & Hamby, D. W. (2007). *Evaluation of the Games for Growing tool kit for promoting early contingency learning* (Winterberry Research Perspectives Vol. 1, No. 6). Asheville, NC: Winterberry Press.
- Dunst, C. J., Trivette, C. M., Gorman, E., & Hamby, D. W. (2010). Further evidence for the social validity of the Center for Early Literacy Learning practice guides. *CELLpapers*, 5(1).
- Dunst, C. J., Trivette, C. M., & Hamby, D. W. (2007). Predictors of and interventions associated with later literacy accomplishments. *CELLreviews*, 1(3), 1-12. Available at http://www.earlyliteracylearning.org/cellreviews/cellreviews_v1_n3.pdf.
- Dunst, C. J., Trivette, C. M., Masiello, T., Roper, N., & Robyak, A. (2006). Framework for developing evidence-based early literacy learning practices. *CELLpapers*, 1(1), 1-12. Available at http://www.earlyliteracylearning.org/cellpapers/cellpapers_v1_n1.pdf.
- Evans, M. A., Moretti, S., Shaw, D., & Fox, M. (2003). Parent scaffolding in children's oral reading. *Early Education and Development*, 14, 363-388. 05/08/02.
- Flesch, R. (1979). *How to write plain English: A book for lawyers and consumers*. New York: Harper and Row.
- Fry, E. B. (1977). *Elementary reading instruction*. New York: McGraw-Hill.
- Gallimore, R., & Goldenberg, C. (1993). Activity settings of early literacy: Home and school factors in children's emergent literacy. In E. A. Forman, N. Minick, & C. A. Stone (Eds.), *Contexts for learning: Sociocultural dynamics in children's development* (pp. 315-335). New York: Oxford University Press.
- Hall, N. (2000). Literacy, play, and authentic experience. In K. A. Roskos & J. F. Christie (Eds.), *Play and literacy in early childhood: Research from multiple perspectives* (pp. 189-204). Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Harris, A. J., & Jacobson, M. D. (1982). *Basic reading vocabularies*. New York: Macmillan.
- Impact Information. (2005, May). What's with the newspapers? *Plain Language at Work Newsletter*, 15. Retrieved March 27, 2010, from <http://www.impact-information.com/impactinfo/newsletter/plwork15.htm>.
- Kaiser, A. P., Hemmeter, M. L., Ostrosky, M. M., Fischer, R., Yoder, P., & Keefer, M. (1996). The effects of teaching parents to use responsive interaction strategies. *Topics in Early Childhood Special Education*, 16, 375-406.
- Kincaid, J. P., Fishburne, R. P., Rogers, R. L., & Chissom, B. S. (1975). *Derivation of new readability formulas (Automated Readability Index, Fog Count and Flesch Reading Ease Formula) for Navy enlisted personnel* (Research Branch Report 8-75). Memphis, TN: Naval Air Station.
- Laakso, M.-L., Poikkeus, A.-M., Eklund, K., & Lyytinen, P. (2004). Interest in early shared reading: Its relation to later language and letter knowledge in children with and without risk for reading difficulties. *First Language*, 24, 323-344.
- Neuman, S. B. (2000). Social contexts for literacy development: A family literacy program. In K. A. Roskos & J. F. Christie (Eds.), *Play and literacy in early childhood: Research from multiple perspectives* (pp. 153-168). Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Newman, S. B. (1996). *Children engaging in storybook*

- reading: The influence of access to print resources, opportunity, and parental interaction. *Early Childhood Research Quarterly*, 11, 495-513.
- Oleander Software. (2009). *ReadabilityStudio* (Version 3.1.0.0) [Computer software]. Vandalia, OH: Author.
- Ortiz, C., Stowe, R. M., & Arnold, D. H. (2001). Parental influence on child interest in shared picture book reading. *Early Childhood Research Quarterly*, 16, 263-281.
- Paavola, L., Kemppinen, K., Kumpulainen, K., Moilanen, I., & Ebeling, H. (2006). Maternal sensitivity, infant co-operation and early linguistic development: Some predictive relations. *European Journal of Developmental Psychology*, 3(1), 13-30.
- Pruden, S. M., Hirsh-Pasek, K., Golinkoff, R. M., & Hennon, E. A. (2006). The birth of words: Ten-month-olds learn words through perceptual salience. *Child Development*, 77, 266-280.
- Raygor, A. L. (1977). *The Raygor readability estimate*. Minneapolis, MN: University of Minnesota.
- Rogoff, B., Mosier, C., Mistry, J., & Göncü, A. (1993). Toddlers' guided participation with their caregivers in cultural activity. In E. A. Forman, N. Minick, & C. A. Stone (Eds.), *Contexts for learning: Sociocultural dynamics in children's development* (pp. 230-253). New York: Oxford University Press.
- Trivette, C. M., & Dunst, C. J. (2007a). Children's active participation in reading and storytelling can enhance early literacy learning. *CELLnotes*, 1(2), 1-2. Available at http://www.earlyliteracylearning.org/cellpapers/cellnotes_v1_n2.pdf.
- Trivette, C. M., & Dunst, C. J. (2007b). Relative effectiveness of dialogic, interactive, and shared reading interventions. *CELLreviews*, 1(2), 1-12. Available at http://www.earlyliteracylearning.org/cellreviews/cellreviews_v1_n1.pdf.
- Trivette, C. M., Dunst, C. J., Hamby, D. W., & Pace, J. (2007). *Evaluation of the Tune In and Respond tool kit for promoting child cognitive and social-emotional development* (Winterberry Research Perspectives Vol. 1, No. 7). Asheville, NC: Winterberry Press.
- Trivette, C. M., Dunst, C. J., Masiello, T., Gorman, E., & Hamby, D. W. (2009). Social validity of the Center for Early Literacy Learning parent practice guides. *CELLpapers*, 4(1), 1-4.